



Bruxelles, 29 aprilie 2022  
(OR. en)

---

---

**Dosar interinstituțional:  
2022/0134(COD)**

---

---

**8560/22  
ADD 1**

**JAI 549  
CODEC 567  
MIGR 128  
ASIM 32  
SOC 235  
EMPL 143  
EDUC 137  
IA 49**

## **PROPUNERE**

---

|                |  |
|----------------|--|
| Sursă:         | Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare  |
| Data primirii: | 28 aprilie 2022  |
| Destinatar:    | DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene  |
| Nr. doc. Csie: | COM(2022) 650 final - ANNEXES 1 to 2   |
| Subiect:       | ANEXE la Propunerea de DIRECTIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI privind statutul resortisanților țărilor terțe care sunt rezidenți pe termen lung (reformare) |

---

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2022) 650 final - ANNEXES 1 to 2.

---

Anexă: COM(2022) 650 final - ANNEXES 1 to 2



Bruxelles, 27.4.2022  
COM(2022) 650 final

ANNEXES 1 to 2

**ANEXE**

**la**

**Propunerea de**

**DIRECTIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI  
privind statutul resortisanților țărilor terțe care sunt rezidenți pe termen lung  
(reformare)**

{SEC(2022) 200 final} - {SWD(2022) 650 final} - {SWD(2022) 651 final}



## **ANEXA I**

### Partea A

#### **Directiva abrogată și lista modificărilor aduse acesteia (menționată la articolul 31)**

Directiva 2003/109/CE a Consiliului  
(JO L 16, 23.1.2004, p. 44)

Directiva 2011/51/UE a Parlamentului European  
și a Consiliului  
(JO L 132, 19.5.2011, p. 1)

### Partea B

#### **Termene de transpunere în dreptul intern (menționate la articolul 31)**

| Directiva   | Termen de transpunere |
|-------------|-----------------------|
| 2003/109/CE | 23 ianuarie 2006      |
| 2011/51/UE  | 20 mai 2013           |

---

## ANEXA II

### TABEL DE CORESPONDENȚĂ

| Directiva 2003/109/CE                                  | Prezenta directivă   |
|--|--|
| Articolele 1 și 2                                      | Articolele 1 și 2  |
| Articolul 3  | Articolul 3  |
| Articolul 4 alineatul (1)                              |  |
| -  | Articolul 4 alineatul (1)  |
| -  | Articolul 4 alineatul (2)  |
| Articolul 4 alineatul (1a)                             | Articolul 4 alineatul (3)  |
| Articolul 4 alineatul (2) primul și al doilea paragraf | Articolul 4 alineatul (4)  |
|  | Articolul 4 alineatul (5)  |
| Articolul 4 alineatul (2) al treilea paragraf          | Articolul 4 alineatul (5) al doilea paragraf                       |
| Articolul 4 alineatul (3)                              | Articolul 4 alineatul (6)  |
| Articolul 5 alineatul (1)                              | Articolul 5 alineatul (1)  |
| -  | Articolul 5 alineatul (2)  |
| Articolul 5 alineatul (2)                              | Articolul 5 alineatul (3)  |
| -  | Articolul 5 alineatul (4)  |
| Articolul 6  | Articolul 6  |
| Articolul 7 alineatul (1) primul paragraf              | Articolul 7 alineatul (1) primul paragraf                          |
| Articolul 7 alineatul (1) al doilea paragraf           | -  |
| Articolul 7 alineatul (2) primul paragraf              | Articolul 7 alineatul (2) primul paragraf                          |
| Articolul 7 alineatul (2) al doilea paragraf           | -  |
| -  | Articolul 7 alineatul (2) al doilea paragraf                       |
| Articolul 7 alineatul (2) al treilea paragraf          | Articolul 7 alineatul (2) al treilea paragraf                      |
| Articolul 7 alineatul (2) al patrulea paragraf         | Articolul 7 alineatul (2) al patrulea paragraf                     |
| Articolul 7 alineatul (3)                              | Articolul 7 alineatul (3)  |
| -  | Articolul 7 alineatul (4)  |
| Articolul 8  | Articolul 8  |
| Articolul 9 alineatele (1)-(3)                         | Articolul 9 alineatele (1)-(3)                                     |
| Articolul 9 alineatul (3a)                             | Articolul 9 alineatul (4)  |
| Articolul 9 alineatul (4)                              | Articolul 9 alineatul (5) primul, al doilea și al treilea paragraf |
| -  | Articolul 9 alineatul (5) al patrulea paragraf                     |
| Articolul 9 alineatul (5) primul paragraf              | Articolul 9 alineatul (6) primul paragraf                          |

Articolul 9 alineatul (5) al doilea paragraf  
Articolul 9 alineatul (5) al treilea paragraf  
-  
-  
Articolul 9 alineatele (6) și (7)  
Articolul 10 alineatele (1) și (2)  
-  
-  
Articolul 11 alineatele (1)-(3)  
Articolul 11 alineatul (4)  
-  
Articolul 11 alineatul (4a)  
-  
Articolul 11 alineatul (5)  
-  
Articolul 12 alineatul (1)  
Articolul 12 alineatul (2) primul paragraf  
-  
Articolul 12 alineatul (3)  
Articolul 12 alineatele (3a)-(3c)  
Articolul 12 alineatele (4)-(6)  
Articolul 13  
-  
Articolul 14 alineatele (1) și (2)  
Articolul 14 alineatele (3) și (4)  
Articolul 14 alineatul (5)  
Articolul 14 alineatul (6)  
Articolul 15 alineatele (1)-(4)  
-  
-  
Articolul 16  
Articolul 17  
Articolul 18 alineatul (1)  
Articolul 18 alineatele (2)-(4)  
Articolul 19 alineatele (1)-(3)

-  
-  
Articolul 9 alineatul (6) al doilea paragraf  
Articolul 9 alineatul (6) al treilea paragraf  
Articolul 9 alineatele (7) și (8)  
Articolul 10 alineatele (1) și (2)  
Articolul 10 alineatul (3)  
Articolul 11  
Articolul 12 alineatele (1)-(3)  
-  
Articolul 12 alineatul (4)  
Articolul 12 alineatul (5)  
Articolul 12 alineatul (6)  
Articolul 12 alineatul (7)  
Articolul 12 alineatul (8)  
Articolul 13 alineatul (1)  
Articolul 13 alineatul (2) primul paragraf  
Articolul 13 alineatul (2) al doilea paragraf  
Articolul 13 alineatul (3)  
Articolul 13 alineatele (4)-(6)  
Articolul 13 alineatele (7)-(9)  
Articolul 14  
Articolul 15  
Articolul 16 alineatele (1) și (2)  
-  
Articolul 16 alineatul (3)  
Articolul 16 alineatul (4)  
Articolul 17 alineatele (1)-(4)  
Articolul 17 alineatul (4) al patrulea paragraf  
Articolul 17 alineatul (5)  
Articolul 18  
Articolul 19  
Articolul 20  
-  
Articolul 21 alineatele (1)-(3)

-  
Articolul 19a  
Articolul 20  
Articolul 21 alineatul (1)  
Articolul 21 alineatul (2) primul paragraf  
Articolul 21 alineatul (2) al doilea paragraf  
-  
Articolul 21 alineatul (2) al treilea paragraf  
Articolul 21 alineatul (3)  
Articolul 22 alineatul (1)  
Articolul 22 alineatul (2)  
Articolul 22 alineatul (3)  
Articolul 22 alineatul (3a)  
Articolul 22 alineatul (4)  
Articolul 22 alineatul (5)  
Articolul 23 alineatul (1)  
-  
Articolul 23 alineatul (2)  
-  
Articolul 24 primul paragraf  
-  
Articolul 25  
Articolul 26  
-  
Articolul 27  
Articolul 28

Articolul 21 alineatul (4)  
Articolul 22  
Articolul 23  
Articolul 24 alineatul (1)  
Articolul 24 alineatul (2) primul paragraf  
-  
Articolul 24 alineatul (2) al doilea paragraf  
Articolul 24 alineatul (2) al treilea paragraf  
-  
Articolul 25 alineatul (1)  
Articolul 25 alineatul (2)  
-  
Articolul 25 alineatul (3)  
-  
Articolul 25 alineatul (4)  
Articolul 26 alineatul (1)  
Articolul 26 alineatele (2)-(4)  
Articolul 26 alineatul (5)  
Articolul 27  
Articolul 28 primul paragraf  
Articolul 28 al doilea paragraf  
Articolul 29  
Articolul 30  
Articolul 31  
Articolul 32  
Articolul 33  
  
Anexa I  
Anexa II